

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

P R E S S   R E L E A S E

4738/88 (Presse 21)

1224th Council meeting

- Fisheries -

Brussels, 29 February and 1 March 1988

President:            Mr Wolfgang von GELDERN  
                          Parliamentary State Secretary,  
                          Federal Ministry of Food,  
                          Agriculture and Forestry  
                          of the Federal Republic of Germany

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

### **Belgium:**

Mr Paul DE KEERSMAEKER

## State Secretary for European Affairs and Agriculture

Denmark;

Mr Lars P. GAMMELGAARD

**Minister for Fisheries**

Mr Thomas LAURITSEN

State Secretary,  
Ministry of Fisheries

Germany:

Mr Wolfgang von GELDERN

Parliamentary State Secretary,  
Federal Ministry of Food,  
Agriculture and Forestry

Mr Walter KITTEL.

State Secretary,  
Federal Ministry of Food,  
Agriculture and Forestry

Greece;

Mr Yannis POTTAKIS

**Minister for Agriculture**

## Spain:

Mr Carlos BOMEBO HERRERA

**Minister for Agriculture,  
Fisheries and Food**

## France:

Mr Ambroise GUILLEG

## **State Secretary for the Sea**

Treland.

Mr Pat GALLAGHER

Minister of State,  
Department of Fisheries,  
Forestry and Tourism

## Italy:

Mr Giovanni PRANDINI

## Ministry of Shipping

## Luxembourg:

Mr Thierry STOLL

## Deputy Permanent Representative

## Netherlands:

Mr Gerrit BRAKS

Minister for Agriculture  
and Fisheries

Portugal;

Mr Manuel OLIVEIRA GODINHO

## State Secretary for Fisheries

## United Kingdom:

Mr John GUMMER

Minister of State,  
Ministry of Agriculture,  
Fisheries and Food

Lord SANDERSON

Minister of State,  
Scottish Office

8

Commission:

Mr Antonio José Baptista  
CARDOSO E CUNHA

## Member

AUTONOMOUS QUOTAS FOR 1988

The Council reached overall agreement, by a qualified majority, on the autonomous tariff quotas for fishery products for 1988. These were as follows:

Product	Amount of quota (in tonnes)	Rate of duty under the quota (%)
Eels <sup>(1)</sup>	5,250	0
Fillets of Alaska pollock, frozen	20,000	5
Fillets of hake, frozen	25,000	5
Fillets of pike, frozen	500	0
Cod, chilled or frozen	45,000	3,7
Saithe, chilled or frozen	15,000	3,7
Haddock, chilled or frozen	4,000	3,7
Fillets of cod, frozen	12,500	0
Fillets of saithe, frozen	12,500	0
Fillets of haddock, frozen	3,000	0
Cod, salted, not dried	52,500	5
Cod, dried, not salted	1,000	10
Cod (fillets, dried, salted or in brine)	250	10
Fillets of saithe, salted	4,000	5
Shrimps and prawns <i>Pandalus Borealis</i>	2,000	0
Flat fish	15,000	3,7
Redfish <sup>(2)</sup>	6,000	2
Blue whiting (frozen blocks and fillets)	4,000	5

<sup>(1)</sup>) The period of application of the quota for this product is from 1 July 1988 to 30 June 1989.

<sup>(2)</sup>) For the period up to and including 30 June 1988.

RELATIONS WITH MOROCCO

The Council agreed in principle, without prejudice to the Opinion pending from the European Parliament, to the fisheries Agreement between the European Community and the Kingdom of Morocco initialled on 25 February 1988 in Brussels, and authorized its provisional application in the meantime as from 1 March 1988.

This four-year Agreement provides for economic, commercial, scientific and technical co-operation in the fisheries sector. It also enables both parties to introduce special measures likely to increase solidarity between their respective operators, for example through the initiation of specific studies and the creation of joint ventures.

The fishing possibilities granted by Morocco amount to approximately 100 000 grt per annum. The financial compensation to be paid by the Community has been fixed at 272 MECU for the four years. This Agreement also provides that as from 1 January 1989 Morocco will be able to export to the Community a zero-duty tariff quota of 17 500 tonnes of tinned sardines.

WHITE ZONE IN THE BALTIC SEA

The Council examined the situation as it affects Community fishermen further to the Agreement between the Kingdom of Sweden and the USSR regarding the delimitation of their maritime zones in the Baltic Sea.

At the close of the discussion, the Council invited the Commission to press ahead with its talks with Sweden and the USSR and to keep it informed of developments in the situation.

RELATIONS WITH CERTAIN INTERNATIONAL ORGANIZATIONS AND CERTAIN  
THIRD COUNTRIES

The Council took note of an oral communication from the Commission representative concerning relations with certain international organizations and certain third countries, in particular NAFO, Senegal, the United States, Sierra Leone, Nigeria, India, Canada and the Baltic Sea coastal States.

COMMON ORGANIZATION OF THE MARKET IN FISHERY PRODUCTS

The Council resumed examination of the proposal for a Regulation amending Regulation (EEC) No 3796/81 on the common organization of the market in fishery products and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff.

It centred its debate on certain key issues in the proposal, in particular those connected with the regionalized specific intervention scheme for certain new species, the review of the private storage aid arrangements and the review of the compensatory allowance mechanism for tuna stock.

After a detailed discussion, the Council noted that it was unable to reach agreement at this stage. It therefore instructed the Permanent Representatives Committee to continue its discussions on these issues so that overall agreement could be reached at the next Council meeting.

MISCELLANEOUS DECISIONS

Other decisions in the fisheries sector

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulation establishing for the period 1 March to 30 June 1988 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Japan in waters under the sovereignty or jurisdiction of Portugal.

Agriculture

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulation on the organization of Community surveys on the structure of agricultural holdings between 1988 and 1997. The purpose of this Regulation is to contribute to the CAP's statistical requirements and at the same time to ensure continuity with previous surveys of this kind.

GATT

The Council adopted the Recommendation for a Decision authorizing the Commission to participate in the negotiations on China's request to resume GATT membership.

Research

The Council adopted in the official languages of the Communities the Decision amending Decision 85/196/EEC on a multiannual research and development programme for the European Economic Community in the fields of basic technological research and applications of new technologies (BRITE) (1985 - 1988). (See the common position adopted by the Council at the Research Council on 21 December 1987, L10584/87 Presse 230, p. 97).

ECSC

The Council gave its assent pursuant to Article 56(2)(a) of the ECSC Treaty concerning Westdeutsche Genossenschafts-Zentralbank e.G. (Federal Republic of Germany).

The Council also gave its assent pursuant to Article 55(2) of the ECSC Treaty concerning the fifth ECSC Medical Research Programme on the protection of workers against risks arising from work in the coal and steel industries.

Appointments

The Council appointed, on a proposal by the French Government, Mrs Annie CONSTANTINI, an alternate member of the Advisory Committee on education and training in the field of architecture in place of Miss Pascale BUCH for the duration of the latter's term of office, which expires on 22 March 1990.

The Council also appointed, on a proposal from the Spanish Government, members of the Advisory Committee on Safety, Hygiene and Health Protection at work until 16 December 1988:

I. GOVERNMENT REPRESENTATIVES

(a) Members

Mrs Concha SERRANO HERRERA  
Mr Angel ALLUE BUIZA

(b) Alternates

Mr Mario GRAU RIOS  
Mr José Luis CASTELLA

II. WORKERS' REPRESENTATIVES

(a) Members

Mr Francisco Javier PINILLA GARCIA  
Mr Angel CARCOBA ALONSO

(b) Alternates

Mrs Matilde DIAZ OJEDA  
Mrs Lidia RODRIGUEZ GARCIA

III. EMPLOYERS' REPRESENTATIVES

(a) Members

Mr Enrique MALBOYSSON CORRECHER  
Mr José Luis PASTOR RODRIGUEZ-PONGA

(b) Alternates

Mr Fernando MORENO PIÑERO  
Mr Antonio MORENO UCELAY

---

Bruxelles, le 28 février 1988

NOTE BIO (88)89 AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

433

**CONSEIL PECHE (A. FIGUEIRA)**

Le Conseil Pêche qui aura lieu à Bruxelles le 29 février débutera ses travaux à 11h et doit durer une seule journée. Deux principales groupes de questions sont à son ordre du jour:

**- QUESTIONS DE MARCHE**

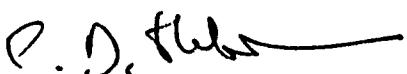
Le Conseil doit s'occuper une nouvelle fois de la proposition de réforme de l'organisation commune de marchés présentée en mai 1987 par la Commission. Les travaux préparatoires du Conseil n'ont pas encore permis d'arriver à un accord sur tous les trois points inclus dans cette proposition, à savoir: nouvelles espèces, aide au stockage privé et régime pour le marché du thon. Le Conseil doit aussi s'occuper de la question des contingents autonomes d'importation pour l'approvisionnement de l'industrie de transformation communautaire.

**- QUESTIONS INTERNATIONALES**

L'accord de coopération dans le domaine de la pêche entre la Communauté et le Maroc, paraphé le 25 février (voir IP(88)98), doit être présenté par la Commission au Conseil, mais celui-ci ne pourra pas encore être approuvé, faute de l'avis du Parlement européen. La situation de la pêche communautaire dans la "zone blanche" de la Mer Baltique, suite à l'accord intervenu entre la Suède et Union Soviétique, doit aussi être discutée.

L'habituelle vue d'ensemble sur les relations externes de la Communauté en matière de pêche et quelques points divers soulevés par plusieurs délégations compléteront l'ordre du jour.

Amitiés,



C.D. EHLERMANN.

Bruxelles, le 1 mars 1988

NOTE BIO (88) 89 (suite 1 et fin) AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

CONSEIL PECHE (A. FIGUEIRA)

Le Conseil Pêche du 29 février a débuté ses travaux à 11H et s'est conclu à 3H le lendemain matin. Voici ces résultats, point par point, et suivant l'ordre du Jour approuvé en séance:

- CONTINGENTS TARIFAIRES COMMUNAUTAIRES

Après des longues discussions, le Conseil a approuvé un projet de compromis de la Présidence et de la Commission, qui a essayé de donner réponse aux souhaits particuliers soulevés par un grand nombre de délégations, sans d'autre part mettre en cause le principe d'un équilibre entre les intérêts de la production et les besoins de l'industrie de transformation.

- RELATIONS DE PECHE AVEC LE MAROC

Le Conseil a approuvé à l'unanimité une déclaration qui fait état de son approbation de l'accord paraphé le 25 février et qui permet son application provisoire dès aujourd'hui. L'ensemble des délégations a félicité la Commission pour le travail accompli et pour avoir réussi à isoler les matières de pêche d'autres questions politiques sensibles qui auraient à la conclusion de l'accord (maxime la question du Sahara). Deux questions particulières ont été soulevées: celle de l'encadrement budgétaire du coût de l'accord et celle des conséquences de son volet commercial. Pour ce qui concerne la première, la Commission a rappelé la décision des Ministres des Affaires Etrangères prise en octobre 1986 et selon laquelle, si l'accord avec le Maroc était conclu dans le courant d'une année budgétaire et si son coût dépassait les crédits prévus dans le chapitre budgétaire concernant les accords pêche - comme c'est le cas - on devrait alors opérer un transfert de crédits. Pour la deuxième question, suscitée notamment par l'Espagne et le Portugal, qui se sont plaints du fait qu'un pays tiers a un traitement plus favorable que des Etats membres en ce qui concerne l'exportation à droit nul de conserves de sardines, le Conseil a manifesté sa compréhension pour la situation décrite par les délégations et, à la suggestion de la délégation française, a chargé un groupe de travail de présenter d'ici à l'été des propositions sur cette matière.

- ZONE BLANCHE DANS LA MER BALTIQUE

La Commission a présenté au Conseil les résultats des entretiens exploratoires qu'elle a eus avec la Suède et assuré les Etats membres que tout nouveau développement de l'affaire leur serait communiqué dans les meilleurs délais. A ce propos les délégations allemande et danoise se sont prononcées pour le début de conversations formelles le plus vite possible avec les Suédois; mais d'autres délégations se sont montrées hostiles à toute compensation à la Suède impliquant la concession à ce pays de nouvelles possibilités de pêche dans les eaux communautaires.

**- RELATIONS DANS LE SECTEUR DE LA PECHE AVEC CERTAINS ORGANISATIONS INTERNATIONALES ET CERTAIN PAYS TIERS**

Dans ce point, habituel dans tous les Conseils Pêche, la Commission a présenté un bref rapport sur l'état de l'ensemble des relations internationales de la Communautés en matière pêche. La Commission a commencé par l'accord avec les Etats Unis dans le cadre duquel des consultations vont avoir lieu concernant la quota communautaire des calamars dans les eaux Américaines pour l'année 1988, pour ensuite informer le Conseil des accords conclus entretemps avec des pays africains, à savoir le Sénégal et le Gabon. A la demande des délégations, la Commission a fait état de la situation des relations avec le Canada, dossier qui demeure inchangé depuis le dernier Conseil Pêche et où aucune signe de déblocage ne s'annonce, et avec le NAFO à propos duquel la Commission a commenté les résultats positifs obtenus dans une réunion de cette organisation, qui a eu lieu à Bruxelles et qui s'est consacrée des problèmes de contrôle. Finalement, deux délégations ont présenté des demandes particulières: l'Italie, qui a demandé la conclusion d'accord avec les pays de la Méditerranée et de l'Amérique Latine et le Danemark, qui a fait un même demande pour les pays riverains de la Mer Baltique.

**- PROPOSITION DE REFORME DE L'ORGANISATION COMMUNE DE MARCHES DANS LE SECTEUR DE PRODUITS DE LA PECHE**

En ce qui concerne cet important dossier, aucun progrès ne s'est vérifié. En effet, les positions des Etats membres demeurent sensiblement éloignés et la Présidence et la Commission n'ont pas pu se mettre d'accord pour la présentation d'un nouveau compromis à soumettre au Conseil. La proposition de la Commission a donc été repoussée une nouvelle fois, ce qui a suscité des remarques critiques de quelques délégations.

**- DIVERS**

Sous ce point on a discuté: la question des nématodes (soulèvée par la délégation danoise), celle de la pêche des éponges (à la demande de la délégation grecque), la pollution en Mer du Nord (délégation danoise), les quotas de pêche communautaires dans les Spitzberg (délégation française) et le financement des projets de modernisation de la flotte pour 1988 (délégation française).

Amitiés,

  
C.D. EHLERMANN